2025/11/08 00:33 1/3 Genesis 44:18

Genesis 44:18

Hebrew	וּיָּנִּשׁ אֵלָיו יְהוּדָּה וַיּאֹמֶר בִּי אֲדֹנִי יְדַבֶּר נְא עַבְדְּךָּ דְבָר בְּאָזְנֵי אֲדֹנִי וְאַל יְחַר אַפְּךָּ בְּעַבְדֶּךְ כִּי כָמְוֹדְּ כְּפַרְעְׂה
ESV	Then Judah went up to him and said, "O my lord, please let your servant speak a word in my lord's ears, and let not your anger burn against your servant, for you are like Pharaoh himself.
NIV	Then Judah went up to him and said: "Please, my lord, let your servant speak a word to my lord. Do not be angry with your servant, though you are equal to Pharaoh himself.
NLT	Then Judah stepped forward and said, "Please, my lord, let your servant say just one word to you. Please, do not be angry with me, even though you are as powerful as Pharaoh himself.

Last update: 2025/10/23 00:28

ἐγγίσας δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. αὐτῷρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Ιουδας εἶπεν δέομαι κύριε λαλησάτω ὁplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ παῖς σου ῥῆμα ἐναντίον σου καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

LXX

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ θυμωθῆς τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ παιδί σου ὅτι σὺ εἶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μετὰ Φαραω

2025/11/08 00:33 3/3 Genesis 44:18

KJV

Then Judah came near unto him, and said, Oh my lord, let thy servant, I pray thee, speak a word in my lord's ears, and let not thine anger burn against thy servant: for thou art even as Pharaoh.

Genesis 44:17 ← Genesis 44:18 → Genesis 44:19

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Genesis → Genesis 44

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_44:18

Last update: 2025/10/23 00:28

